

SUMARYO SA GIYA PARA SA MGA PASYENTENG MAY COVID-19 & MGA KONTAK



KASO

Usa ka tawong nagpositibo sa COVID-19, naa may simtomang o wala

⚠️ PAG-ISOLATE^s

Gawas kon magpatambal, kinahanglang magpondo sa balay hangtod:

- Dili moubos sa 5 ka adlaw na ang milabay sukad unang nabantayan ang mga sintomas (o sukad sa pag-test kon walay simtomang); UG
- Dili moubos sa 24 oras na ang milabay sukad sa kataposang hilanat nga wala moinom ug tambal sa hilanat; UG
- Miarang-arang na ang mga simtomang, kon naa

👤 PAGESUL-OB OG MASK

- Pagsul-ob dayon og mask human nimo mahibaloi nga na-expose ka.
- Bisag nahuman na imong pag-isolate, pagsul-ob gihapon og haom nga mask sulod sa 10 ka adlaw kon naa ka duol sa uban sa balay o sulod sa bilding sa publiko.
- Ayawg adto sa mga lugar diin dili ka maka-mask.
- Likayi ang mga tawong delikado kaayong mataptan og grabeng sakit sulod sa dili moubos sa 10 ka adlaw.

🚫 DILI KINAHANGLAG DUGANG PAG-TEST

Dili kinahanglang mag-test pag-usab o kadaghan magpa-test kadtong nagpositibo sa COVID-19.

📱 **PAGPAHIBALO:** Pahibaloo ang eskuwelahan ug/o trabahoan ug ang tanang close contact.

♥️ PAG-AMPING SA KAUGALINGON

- Monitora ang mga simtomang ug tawag sa doktor kon mograbe ang mga simtomang.
- Tawag sa 9-1-1 para sa medikal nga mga emerhensiya (pananglitang, paglisod og ginhawa, paglagom sa ngabil o nawong, pagsakit sa dughan) ug sultihi ang imong makaestorya nga duna kay COVID-19.
- Pahulay pag-ayo ug inom og daghang tubig.

🧻 PROTEKTAHI ANG UBAN

- Pagpondo sa balay gawas kon magpatambal.
- Ayaw pagdawat og bisita.
- Palayo sa ubang tawo ug binuhing hayop sulod sa balay.
 - Higda sa laing kuwarto ug gamit og laing banyo kon posible.
 - Kon kinahanglang naa kay kauban sa kuwarto, angayng mag-mask ang tanan ug modistansiya sa usag usa.
- Panghunaw pirme, panabon dihang moubo ug moatsi, ug regular nga i-sanitize ang mga lamesa ug mga butang.



CLOSE CONTACT

Kadtong na-expose sa COVID-19, bisag unsa pay estado sa pagbakuna.

⚠️ PAG-AMPING

- **Sulod sa 10 ka adlaw**, bisag unsa pay estado sa pagbakuna.
- Puwede kang magka-COVID-19 hangtod sa 10 ka adlaw human ka ma-expose.

👤 PAGESUL-OB OG MASK

- Pagsul-ob og haum nga mask sulod sa 10 ka adlaw kon naa ka duol sa uban sa balay o sulod sa bilding sa publiko.
- Ayawg adto sa mga lugar diin dili ka maka-mask.
- Likayi ng mga tawong delikado kaayong masakit sulod sa dili moubos sa 10 ka adlaw.

📋 MONITORA ANG MGA SIMTOMAS

- Monitora ang mga simtomang 10 ka adlaw human sa kataposang pagka-expose.
- Kon naa kay makitang mga simtomang, pag-isolate ug pagpa-test dayon.

📋 TEST

- Pagpa-test kon naa kay mga simtomang ug sunda ang mga guideline sa pag-isolate.
- Pagpa-test dili moubos sa 5 ka adlaw human sa kataposang pagka-expose sa tawong naay COVID-19, bisag wala kay mga simtomang.



NAKAUBAN SA CLOSE CONTACT

Tawong nagpuyo uban sa o nakig-uban sa usa nga Close Contact pero wala direktang nakig-uban sa Positibo

⊕ DILI KINAHANGLANG MAGPA-TEST

Gawas kon:

- Nasakit o nagpositibo sa COVID-19 ang close contact; o
- Naa kay mga simtomang

👍 WALAY MGA NOTIPIKASYON NGA GIKINAHANGLAN

Asa ko makakuha og tabang?

Medikal

- 📞 Tawagi ang imong doktor
- 📞 Tawag sa 9-1-1 para sa medikal nga mga emerhensiya



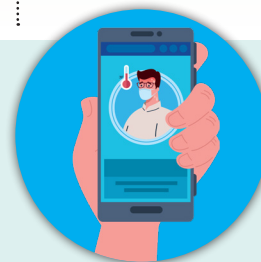
Para sa dugang impormasyon, bisitaha ang hawaiiicovid19.com/resources

S Ang mga amo, mga eskwelahan, o ubang mga organisasyon mahimong dunay dugang mga restriksyon nga kinahanglang sundon.

Ang Department of Health wala maghatag og mga sulat nga "clearance" sa pag-isolate. Ang amo dili angayng mangayog negatibong COVID-19 test o sulat gikan sa doktor nga puwede nang mobalik sa trabaho kon nasunod sa tawo ang tanang kondisyon ug nahuman ang pag-isolate.

Suporta Panahon sa Krisis; Himsog nga Pangisip; o Mga Sersbiyo sa Pagtambal sa Paggamit og Droga

- 📞 Tawag sa Hawaii CARES gamit ang numerong 1-800-753-6879 (TTY 7-1-1)
- 📱 I-text ang ALOHA sa 741741



Dunay mga
Tighubad